

## Samples of Identity documents

**(1) Samples of Hong Kong Birth Certificate  
(with status of permanent resident indicated as “Established”)**

**Issued between 1.7.1997 and 27.4.2008**

**Issued on or after 28.4.2008**

BIRTHS AND DEATHS REGISTRY, HONG KONG 香港出生登記處	
CERTIFIED COPY OF AN ENTRY IN A REGISTER OF BIRTHS CERTIFIED IN TERMS OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ORDINANCE 經衛生局註冊處官員核實的出生登記處紀錄簿內一項紀錄的核證副本	
1. Registration No. 出生編號	SLD359670
2. Date and place of birth 出生日期及地點	5 JANUARY 2008 QUEEN ELIZABETH HOSPITAL
3. Name of father 父親姓名	KAN CHUN 簡尊
4. Sex 性別	FEMALE 女
5. Name of mother 母親姓名	HO, TUN YUN 何運雲
6. Marital register and name of father 婚姻註冊狀況及姓名	HUNG ZONG CHUI 洪宗輝
7. Name, occupation and residence of informant 申報人姓名、職業及住址	SAMUEL SING LAI NG CHUI MATEUK PLAT & NEAR HAPPY GARDEN & HAPPY STREET S. WOLFE PL.
8. Date of registration 登記日期	5 JANUARY 2008
9. Signature of Informant 申報人簽署	SIGNED: (S. WOLFE PL.) HONGKONG REGISTRATION
10. Name of child after registration of birth 出生後嬰兒姓名	*****
11. Name, occupation and residence of informant 申報人姓名、職業及住址	ESTABLISHED

**Registration No.**

**Status**

CERTIFIED to be a true copy of an entry in the register of births in Hong Kong on 5<sup>th</sup> day of JANUARY 2008  
經核明此項出生登記處紀錄簿內一項出生紀錄為真確。 簽署日期：一月五日

註冊處  
JOURNAL HONG KONG  
S. WOLFE PL.  
In Witness Whereof I have hereunto set my hand and the seal of the Registrar of Births and Deaths at the Government Offices, Hong Kong, this 5<sup>th</sup> day of JANUARY 2008

For the Registrar of Births and Deaths  
A 123321

[illegible]

**Remarks:-**

- For births registered in Hong Kong between 1 July 1997 and 27 April 2008, item 11 of the Hong Kong Birth Certificate will specify whether the Hong Kong permanent resident status is **“Established/Not Established”**.
- For births registered in Hong Kong **on or after 28 April 2008**, item 11 of the Hong Kong Birth Certificate will specify whether the Hong Kong permanent resident status is established under paragraph 2(a), paragraph 2(e) or paragraph 5(3) of Schedule 1 to the Immigration Ordinance, Cap. 115, Laws of Hong Kong.

## (2) Samples of Hong Kong Permanent Identity Card

### Issued in Hong Kong



Date of Issue

Identity Card No.

### Issued Overseas



Date of Issue

Identity Card No.

(正面 Front)



(背面 Back)

## (3) Sample of Certificate of Exemption

入境事務處  
IMMIGRATION DEPARTMENT  
人事登記處  
REGISTRATION OF PERSONS OFFICE  
香港灣仔告士打道七號  
7 GLOUCESTER ROAD, WAN CHAI,  
HONG KONG  
豁免登記證明書  
CERTIFICATE OF EXEMPTION

編號  
Serial No. 000000  
檔案編號  
Reference: RCIX-0000000-00(0)  
日期  
Date: 16 August 2011

\*Mr. MONG KONG ( )  
根據人事登記規例第二十五條規定獲准豁免登記。  
is exempted from the requirement to register under regulation 25 of the Registration of Persons Regulations.

-SAMPLE-

人事登記處處長 (代行)  
for Commissioner of Registration

\* Delete where inappropriate  
ROP 60 (5/2003)

香港特別行政區  
回 港 證  
HONG KONG  
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION  
RE-ENTRY PERMIT

RM1234567

持證人簽名  
Signature of holder

香港特別行政區入境事務處  
IMMIGRATION DEPARTMENT, HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

中文姓名 / NAME IN CHINESE  
賀新年  
英文姓名 / NAME IN ENGLISH  
Ho San Nian  
出生日期 / DATE OF BIRTH  
1 Jan 2009  
出生地點 / PLACE OF BIRTH  
Hong Kong  
簽發日期 / DATE OF ISSUE  
5 JAN 2009

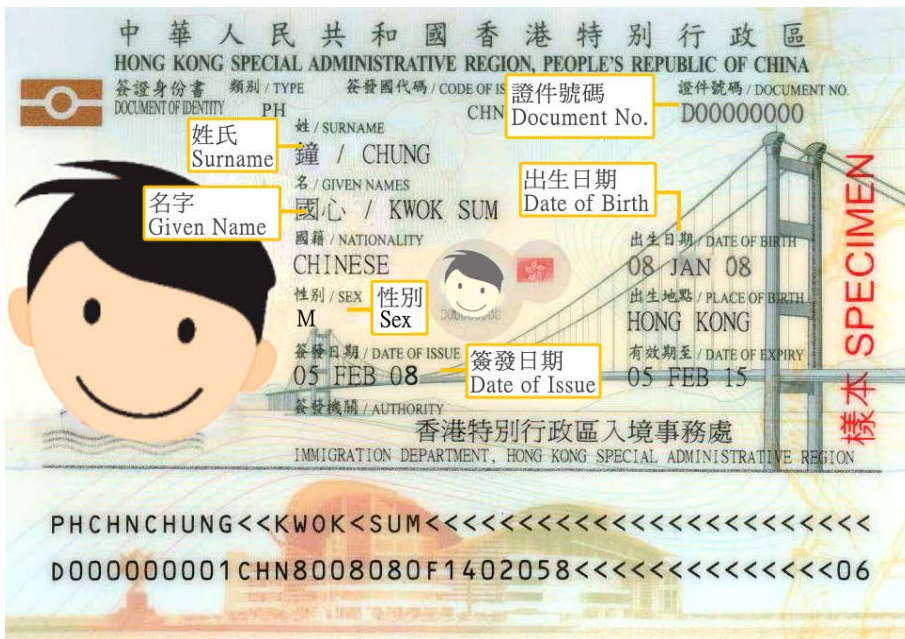
性別 / SEX  
M  
有效期至 / DATE OF EXPIRY  
5 JAN 2014

P<HKGH0<<SAN<NIAN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<  
RM1234567HSR090101M130105HSRJ002728891<67

## 55



**(5) Samples of Document of Identity**





**Remarks:-**

- The format of the Document of Identity's document number is either D12345678 (normal size), DJ1234567 or DA1234567 (jumbo size). The prefix of "D" is followed by 8 numbers and the prefixes "DA" and "DJ" are followed by 7 numbers.

(6) **Samples of “Permit to Remain in the HKSAR” (ID235B)**

(i) **Samples of “Permit to Remain in the HKSAR” (ID235B) showing unconditional stay in HKSAR had been granted**

香港特別行政區政府 入境事務處 IMMIGRATION DEPARTMENT THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION		No. A010006 正本—白色 ORIGINAL—WHITE PAPER 副本—黃色 DUPLICATE—YELLOW PAPER
編號 Reference: XXXX-XXXXXXXX-XX(X)	<b>SAMPLE</b>	
香港特別行政區居留許可證 Permit to Remain in the Hong Kong Special Administrative Region		
兒童姓名 Name of child	[Redacted]	
性別 Sex	女 FEMALE	
出生日期及地點 Date and place of birth	二零零八年七月 [Redacted] 日 香港 [Redacted] JULY 2008 HONG KONG	
出生登記編號 Birth entry number	Xxxxxxx (x)	
父親姓名 Name of father	[Redacted]	
母親姓名 Name of mother	[Redacted]	
香港地址 Address in Hong Kong	Robinson Road, Mid-level, Hong Kong	
本證的持有人 [其詳情如上] 獲准在本地居留， The holder, whose particulars appear above, is permitted to remain in the 惟必須遵守下列條件： Hong Kong Special Administrative Region on the following conditions: ---		
N. E.		
		

**Re**

-

3  
S

before 23 January 2008)

(Authenticating stamp  
on or after 23 January 2008)

- (ii) **Sample of “Permit to Remain in the HKSAR (ID 235B)” showing the holder is permitted to remain in Hong Kong until a specific date or permitted to remain extended until a specific date**

香港特別行政區政府  
入境事務處  
IMMIGRATION DEPARTMENT  
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG  
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

No. A 0 1 0 0 0 6  
正本—白色  
ORIGINAL—WHITE PAPER  
副本—黃色  
DUPLICATE—YELLOW PAPER

編號 XXXX-XXXXXXX-XX(X)  
Reference:

香港特別行政區居留許可證  
Permit to Remain in the Hong Kong Special Administrative Region

兒童姓名  
Name of child \_\_\_\_\_  
性別  
Sex \_\_\_\_\_  
出生日期及地點  
Date and place of birth \_\_\_\_\_  
出生登記編號  
Birth entry number \_\_\_\_\_

父親姓名 MORRISON, MAN  
Name of father \_\_\_\_\_  
母親姓名 MORRISON, MARY  
Name of mother \_\_\_\_\_  
香港地址  
Address in Hong Kong \_\_\_\_\_  
Garden, Hong Kong

Birth Entry No.

本證的持有人 [ 其詳情如上 ] 獲准在本地居留，  
The holder, whose particulars appear above, is permitted to remain in the  
惟必須遵守下列條件：  
Hong Kong Special Administrative Region on the following conditions: ---

Permitted to remain  
until 6 MAR 2004

The holder is  
permitted to remain  
until a specific date.

XXXXXXX

**Remarks:-**



(Authenticating stamp  
before 23 January 2008)



(Authenticating stamp  
on or after 23 January 2008)

(7) **Samples of Endorsement on a valid travel document**

(i) **Samples of Endorsement on a valid travel document showing “the right to land in Hong Kong”**

The holder of this travel document has the  
Right to land in Hong Kong.  
(Section 2AAA, Immigration Ordinance,  
Cap. 115, Laws of Hong Kong.)  
本旅行證件持有人有香港入境權。  
(香港法例第115章，入境條例第2AAA條。)

Visa/Reference No

香港入境事務處  
IMMIGRATION HONG KONG  
ENCS-000 06(8)

D 545762  
CAN-P

本旅行證件持有人有香港入境權。  
(香港法例第115章，入境條例第2AAA條。)  
The holder of this travel document has the  
Right to land in Hong Kong.  
(Section 2AAA, Immigration Ordinance,  
Cap. 115, Laws of Hong Kong.)

免收費用 No Fee 02-08-2006

Visa/Reference No

香港入境事務處  
IMMIGRATION HONG KONG  
ENCS-000 06(8)

D 545761  
CAN-P

以往規定的逗留條件現告撤消。  
Previous conditions of stay are hereby cancelled.  
本旅行證件持有人有香港入境權。  
(香港法例第115章，入境條例第2AAA條。)  
The holder of this travel document has the  
Right to land in Hong Kong.  
(Section 2AAA, Immigration Ordinance,  
Cap. 115, Laws of Hong Kong.)

經已繳費 Fee Paid 02-08-2006

(ii) **Sample of Endorsement on a valid travel document showing “the holder was permitted to land” in Hong Kong**

The holder arrived Hong Kong on (date) and was permitted to land  
持證人在 年 月 日抵達香港並獲准無條件入境

香港入境事務處  
IMMIGRATION HONG KONG  
ACEN-10000003-99(C)

B 188997  
SGP-P

持證人在 30-12-98 抵達香港  
並獲准無條件入境  
The holder arrived Hong Kong on  
30-12-98  
and was permitted to land

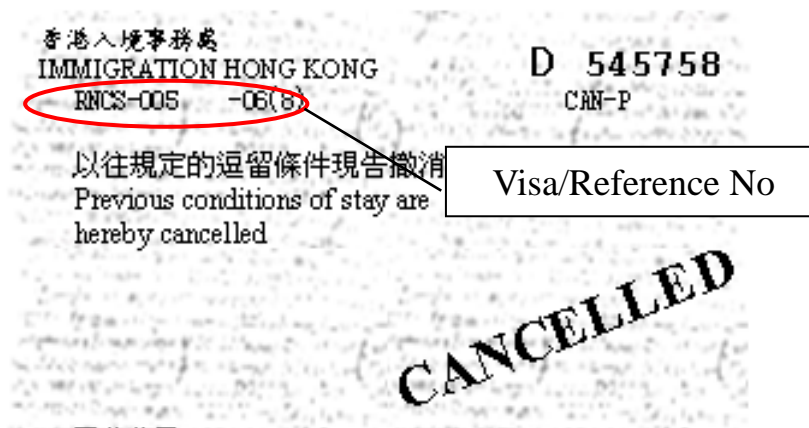
Visa/Reference No

免收費用 No Fee 04-01-1999

SH  
CIMEN

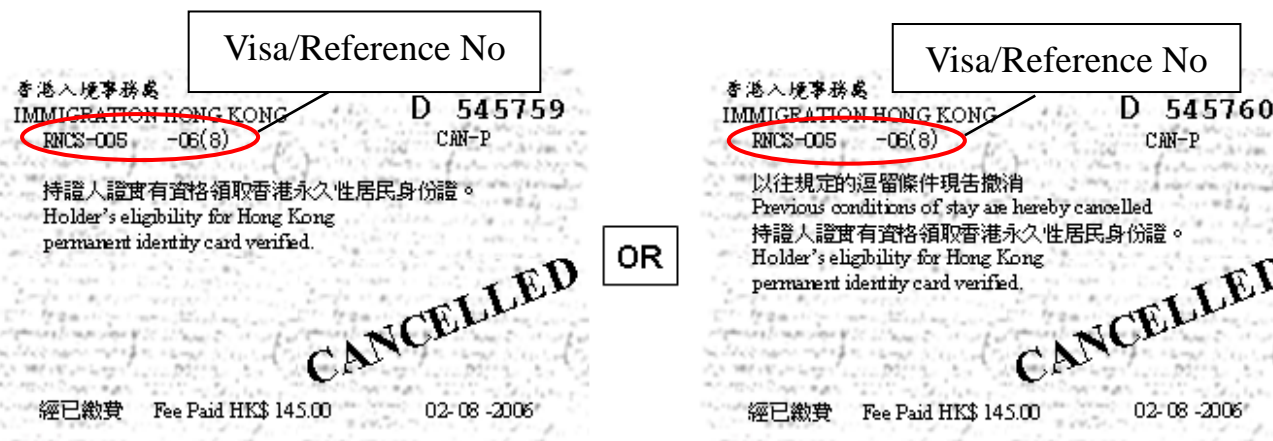
(iii) **Sample of Endorsement on a valid travel document showing “previous conditions of stay are hereby cancelled”**

Previous conditions of stay are hereby cancelled  
以往規定的逗留條件現告撤消



(iv) **Sample of Endorsement on a valid travel document showing that the eligibility of HK permanent ID card verified**

Holder's eligibility for Hong Kong permanent identity card verified.  
持證人證實有資格領取香港永久性居民身份證。





- (v) **Sample of Endorsement on a valid travel document showing “Certificate of Entitlement to the right of abode in Hong Kong Special Administrative Region”**

Visa/Reference No.

檔案編號 ID850 香港特別行政區居留權證明書 ID850 香港特別行政區居留權證明書  
Ref. No. Serial No. A

**香港特別行政區居留權證明書**  
**Certificate of Entitlement to the Right of Abode in the Hong Kong Special Administrative Region**

本證明書持有人在香港特別行政區的居留權已確立。  
本證明書必須附貼於本證明書持有人的有效旅行證件上，方為有效。  
The holder's Right of Abode in the Hong Kong Special Administrative Region has been established. This certificate is valid only if it has been affixed onto a valid travel document issued to the holder of this certificate.

姓名 Name  
出生日期 Date of Birth  
香港特別行政區入境事務處處長 Director of Immigration  
Hong Kong Special Administrative Region

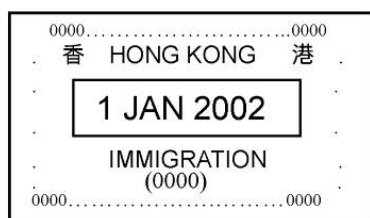
性別 Sex  
發出日期 Date of Issue  
《入境條例》(第 115 章) 附屬法例 表格 ID 850  
Immigration Regulations (Cap. 115 sub. leg.) Form ID 850

- (vi) **Samples Endorsement on the child's valid travel document showing “unconditional stay in HKSAR had been granted”**

“Unconditional stay in HKSAR had been granted” can be identified by a Hong Kong landing stamp on a person's valid travel document showing that he/she is permitted to stay with no condition attached (獲准無條件在香港居留), i.e., an arrival stamp without any condition attached on top of the landing endorsement.

### **Landing Endorsement**

#### **Remarks:-**



(Authenticating stamp  
before 23 January 2008)



(Authenticating stamp  
on or after 23 January 2008)

(vii) **Samples of Endorsement on a valid travel document showing “Permitted to remain until” and “Permitted to remain extended until a specific date”**

**Endorsement**

**Landing Stamp**

- (i) Permitted to remain until (date)  
批准逗留至 年 月 日



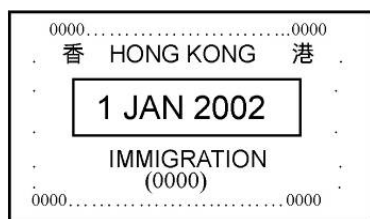
and



- (ii) Permission to remain extended until (date)  
獲准逗留期限延至 年 月 日



**Remarks:-**



(Authenticating stamp  
before 23 January 2008)



(Authenticating stamp  
on or after 23 January 2008)

(8) **Samples of certificate issued by the Births Registry for adopted children**  
(with their status of permanent resident indicated “Established”)

**Issued before 25 January 2006**

香港特別行政區政府 衛生局登記處  
BIRTHS AND DEATHS REGISTRY  
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

香港特別行政區政府登記處一項登記紀錄的核證副本  
CERTIFIED COPY OF AN ENTRY IN THE RECORDS OF THE GENERAL REGISTER OFFICE  
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

Specimen

項次 No.	登記事項 Particulars of entry	子女姓名 Surname and name of child	子女性別 Sex of child	領養人姓名及地址 Surname and name, address and occupation of adopter or adopters	領養日期 Date of adoption order and description of Court by which made	登記日期 Date of entry	核證人姓名 Signature of officer deputised by Registrar to attest the entry	核證日期 Date of certification
1	14 FEBRUARY 2009 HONG KONG	常快樂 SHEUNG FAI LOK	MALE	常健康 SHEUNG, KIN HONG ROOM 888, WEALTHY HOUSE, WEALTHY ESTATE, YUEN LONG, NEW TERRITORIES FARMER	14 FEBRUARY 2009 THE DISTRICT COURT OF HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION	15 FEBRUARY 2009	ZONG, DAK LEE	15 FEBRUARY 2009

此項核證副本乃根據《香港特別行政區政府登記條例》(第155章)第15(1)條發出。此項核證副本只供用作證明該項登記紀錄的真實性，不得用作其他用途。如欲證明該項登記紀錄的真實性，須向該項登記紀錄的核證人索取核證副本。此項核證副本只供用作證明該項登記紀錄的真實性，不得用作其他用途。如欲證明該項登記紀錄的真實性，須向該項登記紀錄的核證人索取核證副本。

此項核證副本乃根據《香港特別行政區政府登記條例》(第155章)第15(1)條發出。此項核證副本只供用作證明該項登記紀錄的真實性，不得用作其他用途。如欲證明該項登記紀錄的真實性，須向該項登記紀錄的核證人索取核證副本。此項核證副本只供用作證明該項登記紀錄的真實性，不得用作其他用途。如欲證明該項登記紀錄的真實性，須向該項登記紀錄的核證人索取核證副本。

**Issued on or after 25 January 2006**

香港特別行政區政府 衛生局登記處  
BIRTHS AND DEATHS REGISTRY  
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

香港特別行政區政府登記處一項登記紀錄的核證副本  
CERTIFIED COPY OF AN ENTRY IN THE RECORDS OF THE GENERAL REGISTER OFFICE  
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

項次 No.	登記事項 Particulars of entry	子女姓名 Surname and name of child	子女性別 Sex of child	領養人姓名及地址 Surname and name, address and occupation of adopter or adopters	領養日期及作出該令的法院名稱 Date of adoption order and description of Court which made the order	登記日期 Date of entry	核證人所委任的核證人姓名 Signature of officer deputised by Registrar to attest the entry	核證日期 Date of certification
(1)	14 FEBRUARY 2009 HONG KONG	常快樂 SHEUNG FAI LOK	MALE	常健康 SHEUNG, KIN HONG ROOM 888, WEALTHY HOUSE, WEALTHY ESTATE, YUEN LONG, NEW TERRITORIES FARMER	14 FEBRUARY 2009 THE DISTRICT COURT OF HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION	15 FEBRUARY 2009	ZONG, DAK LEE	15 FEBRUARY 2009
(2)	常快樂 SHEUNG FAI LOK	常快樂 SHEUNG FAI LOK	MALE	常健康 SHEUNG, KIN HONG ROOM 888, WEALTHY HOUSE, WEALTHY ESTATE, YUEN LONG, NEW TERRITORIES FARMER	14 FEBRUARY 2009 THE DISTRICT COURT OF HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION	15 FEBRUARY 2009	ZONG, DAK LEE	15 FEBRUARY 2009
(3)	常快樂 SHEUNG FAI LOK	常快樂 SHEUNG FAI LOK	MALE	常健康 SHEUNG, KIN HONG ROOM 888, WEALTHY HOUSE, WEALTHY ESTATE, YUEN LONG, NEW TERRITORIES FARMER	14 FEBRUARY 2009 THE DISTRICT COURT OF HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION	15 FEBRUARY 2009	ZONG, DAK LEE	15 FEBRUARY 2009
(4)	常健康 SHEUNG, KIN HONG ROOM 888, WEALTHY HOUSE, WEALTHY ESTATE, YUEN LONG, NEW TERRITORIES FARMER	常快樂 SHEUNG FAI LOK	MALE	常健康 SHEUNG, KIN HONG ROOM 888, WEALTHY HOUSE, WEALTHY ESTATE, YUEN LONG, NEW TERRITORIES FARMER	14 FEBRUARY 2009 THE DISTRICT COURT OF HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION	15 FEBRUARY 2009	ZONG, DAK LEE	15 FEBRUARY 2009
(5)	14 FEBRUARY 2009 THE DISTRICT COURT OF HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION	常快樂 SHEUNG FAI LOK	MALE	常健康 SHEUNG, KIN HONG ROOM 888, WEALTHY HOUSE, WEALTHY ESTATE, YUEN LONG, NEW TERRITORIES FARMER	14 FEBRUARY 2009 THE DISTRICT COURT OF HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION	15 FEBRUARY 2009	ZONG, DAK LEE	15 FEBRUARY 2009
(6)	15 FEBRUARY 2009	常快樂 SHEUNG FAI LOK	MALE	常健康 SHEUNG, KIN HONG ROOM 888, WEALTHY HOUSE, WEALTHY ESTATE, YUEN LONG, NEW TERRITORIES FARMER	14 FEBRUARY 2009 THE DISTRICT COURT OF HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION	15 FEBRUARY 2009	ZONG, DAK LEE	15 FEBRUARY 2009
(7)	ZONG, DAK LEE	常快樂 SHEUNG FAI LOK	MALE	常健康 SHEUNG, KIN HONG ROOM 888, WEALTHY HOUSE, WEALTHY ESTATE, YUEN LONG, NEW TERRITORIES FARMER	14 FEBRUARY 2009 THE DISTRICT COURT OF HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION	15 FEBRUARY 2009	ZONG, DAK LEE	15 FEBRUARY 2009
(8)	ESTABLISHED	常快樂 SHEUNG FAI LOK	MALE	常健康 SHEUNG, KIN HONG ROOM 888, WEALTHY HOUSE, WEALTHY ESTATE, YUEN LONG, NEW TERRITORIES FARMER	14 FEBRUARY 2009 THE DISTRICT COURT OF HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION	15 FEBRUARY 2009	ZONG, DAK LEE	15 FEBRUARY 2009

此項核證副本乃根據《香港特別行政區政府登記條例》(第155章)第15(1)條發出。此項核證副本只供用作證明該項登記紀錄的真實性，不得用作其他用途。如欲證明該項登記紀錄的真實性，須向該項登記紀錄的核證人索取核證副本。此項核證副本只供用作證明該項登記紀錄的真實性，不得用作其他用途。如欲證明該項登記紀錄的真實性，須向該項登記紀錄的核證人索取核證副本。

此項核證副本乃根據《香港特別行政區政府登記條例》(第155章)第15(1)條發出。此項核證副本只供用作證明該項登記紀錄的真實性，不得用作其他用途。如欲證明該項登記紀錄的真實性，須向該項登記紀錄的核證人索取核證副本。此項核證副本只供用作證明該項登記紀錄的真實性，不得用作其他用途。如欲證明該項登記紀錄的真實性，須向該項登記紀錄的核證人索取核證副本。